



De publicación inmediata: 06/05/2025

GOBERNADORA KATHY HOCHUL

LA GOBERNADORA HOCHUL ANUNCIA EL COMIENZO DE VARIOS PROYECTOS TRANSFORMADORES DE INFRAESTRUCTURA HÍDRICA EN LA LOCALIDAD DE CATSKILL

Un proyecto de alcantarillado de \$25 millones garantizará que los residentes cuenten con servicios confiables y protegerá el río Hudson

Un proyecto de agua potable de \$5 millones incluye el reemplazo de una tubería de agua de 100 años de antigüedad

Las inversiones estatales continúan impulsando el cumplimiento de los objetivos de agua limpia de Nueva York

La gobernadora Kathy Hochul anunció hoy el inicio de la construcción de una serie de proyectos transformadores de agua y alcantarillado por un total de \$30 millones en la localidad de Catskill. Esta localidad está modernizando su sistema antiguo de aguas residuales y aguas pluviales para proteger el río Hudson y construir una comunidad más fuerte y resiliente. La localidad también reemplazará una tubería centenaria y llevará a cabo mejoras adicionales que protegerán el agua potable. La combinación de inversiones estatales, federales y locales, que incluyen más de \$24 millones en subvenciones, está haciendo que los proyectos sean asequibles para los contribuyentes locales, a la vez que está sumando puestos de trabajo bien remunerados en el Distrito Capital. Los proyectos implican un importante progreso para Catskill: agua más limpia, infraestructura más sólida y nuevas oportunidades de crecimiento.

"Este proyecto refleja el inquebrantable compromiso de Nueva York con el agua limpia y la asequibilidad", **dijo la gobernadora Hochul**. "Al modernizar los sistemas hídricos obsoletos y reducir la contaminación dañina en el río Hudson, estamos garantizando que las comunidades tengan acceso a agua limpia y segura sin que esto represente una carga adicional para los presupuestos familiares. Estas inversiones no solo están protegiendo la salud de nuestros residentes actuales, sino que también están creando un futuro más sostenible para las personas de Nueva York".

El proyecto de alcantarillado en Catskill reducirá la entrada y la filtración de agua en las alcantarillas sanitarias, lo cual permitirá retirar de servicio en el futuro cuatro puntos de

vertido obsoletos que actualmente descargan aguas residuales sin tratar o parcialmente tratadas en el río Hudson durante los fenómenos de lluvias fuertes. Al modernizar los componentes clave de la red de alcantarillas local, el proyecto reducirá la contaminación, garantizará servicios confiables de aguas residuales para los residentes y fortalecerá la resistencia de la comunidad a los efectos de los fenómenos climáticos extremos.

El proyecto de agua potable es parte de una obra integral que incluye el reemplazo de tuberías de agua antiguas, la reconstrucción de la cuenca de sedimentación, la construcción de un nuevo tanque de almacenamiento de agua y la modernización de la planta existente de filtración de agua. Este proyecto es un importante paso para garantizar la salud y la seguridad a largo plazo del suministro de agua de la localidad.

Estos proyectos se financian a través de subvenciones que son posibles gracias al compromiso continuo de la gobernadora Hochul con el agua limpia y a las inversiones de los Fondos Renovables del Estado (State Revolving Funds), potenciadas en parte por la Ley de Inversión en Infraestructura y Empleo federal (IIJA, por sus siglas en inglés). Los Fondos Renovables del Estado son el principal vehículo financiero de Nueva York para impulsar el logro de los objetivos de agua limpia del estado, ya que aportan miles de millones de dólares al año a las comunidades de todo el estado. La inversión federal adicional a través de la IIJA ha ampliado el alcance de los Fondos al permitir que más comunidades lleven a cabo proyectos esenciales de agua y alcantarillado y minimizar, a la vez, la carga financiera que soportan los contribuyentes locales.

Esta inversión es parte de una estrategia más amplia de Nueva York para maximizar el impacto del dinero estatal y federal destinado a la infraestructura y garantizar que todas las regiones obtengan los beneficios de un agua más limpia, unos sistemas más seguros y de la sostenibilidad a largo plazo.

Los fondos para el proyecto de alcantarillado incluyen lo siguiente:

- Una asignación de \$13.7 millones del Programa de Mejora de la Calidad del Agua del estado (Water Quality Improvement Program) y de las subvenciones para la Mejora de la Infraestructura Hídrica (Water Infrastructure Improvement).
- Una subvención federal de \$7.5 millones y financiamiento sin interés de \$3.8 millones del Fondo Renovable del Estado para Agua Limpia (Clean Water State Revolving Fund), suplementado con fondos de la IIJA.

Los fondos para el proyecto de agua potable incluyen lo siguiente:

- Una asignación de \$2.9 millones del programa de subvenciones para la Mejora de la Infraestructura Hídrica del estado.
- Financiamiento de \$2 millones con baja tasa interés del Fondo Renovable del Estado para Agua Potable (Drinking Water State Revolving Fund).

Además de proteger la calidad del agua, los proyectos financiarían el empleo en los sectores de la construcción, la fabricación, la ingeniería y otras industrias relacionadas.

Los proyectos se completarán en varias fases. Se espera que esta fase se complete en el verano de 2026.

La presidenta y directora ejecutiva de Environmental Facilities Corporation (EFC), Maureen A. Coleman, expresó: "A la EFC, le enorgullece apoyar estos proyectos vitales que aportarán beneficios directos a Catskill y a las comunidades junto al río Hudson, además de mantener el compromiso de la gobernadora con el agua limpia en todo el estado. Gracias a la potencia de los Fondos Renovables del Estado y de las subvenciones específicas de Nueva York en infraestructura hídrica, estamos ayudando a las comunidades a financiar proyectos que, de otra manera, estarían fuera de su alcance. Estas inversiones no solo protegen nuestro medioambiente, sino que también garantizan la asequibilidad a largo plazo para nuestros contribuyentes locales".

La comisionada del Departamento de Conservación Ambiental (DEC, por sus siglas en inglés), Amanda Lefton, indicó: "Los proyectos de infraestructura esencial de la localidad de Catskill protegerán el agua potable, reducirán la contaminación en el río Hudson y mejorarán la resiliencia en el marco de las tormentas cada vez más destructoras que están ocurriendo. Al DEC le enorgullece asociarse con EFC y con los líderes de la localidad para impulsar las prioridades de agua limpia de la gobernadora Hochul y realizar inversiones récord en proyectos de este tipo, a fin de que sean más asequibles para las comunidades y protejan a los residentes en toda la región".

El Dr. James McDonald, comisionado del Departamento de Salud del Estado de Nueva York (New York State Department of Health), afirmó: "La gobernadora Hochul sigue demostrando el compromiso que asumió para garantizar el acceso al agua potable segura para comunidades como la de Catskill y de todo el estado de Nueva York. Las inversiones en infraestructura hídrica que son asequibles para todos son esenciales para la salud pública. El Departamento de Salud del Estado seguirá trabajando con nuestros socios federales, estatales y locales para proteger este recurso tan vital y la salud de las personas de Nueva York".

El senador Charles Schumer agregó: "Todas las familias y los residentes de Catskill deberían tener acceso a un agua potable limpia y a un sistema de agua y alcantarillas moderno. Me enorgullece haber conseguido millones en fondos federales mediante nuestra Ley Bipartidista de Infraestructura, Inversión y Empleo [Bipartisan Infrastructure, Investment & Jobs Law] para modernizar el sistema de aguas residuales y aguas pluviales de la localidad. Esto ayudará a limpiar el río Hudson al limpiar los puntos de vertido y garantizar que los residentes tengan acceso a un agua potable más limpia, a la vez que creará muchos puestos de trabajo bien remunerados. Agradezco la colaboración de la gobernadora Hochul en la lucha para cambiar el rumbo de la obsoleta infraestructura hídrica de nuestro estado con el objetivo de mantener a nuestras comunidades seguras, saludables y económicamente activas".

La senadora estatal Michelle Hinchey comentó: "La inversión en una infraestructura hídrica moderna es una de las maneras más eficaces que tenemos para proteger la cuenca hídrica del valle del río Hudson y garantizar el suministro de agua potable limpia

y confiable para las comunidades locales, como la localidad de Catskill. Nueva York tiene uno de los sistemas hídricos más antiguos del país y, con demasiada frecuencia, el costo de estas obras de modernización es algo impagable para las pequeñas comunidades. Me enorgullece haber ayudado a obtener el apoyo estatal que hizo posible estas mejoras a la infraestructura hídrica en Catskill y agradezco a la gobernadora Hochul por su colaboración para hacer esto posible".

El director de Desarrollo Económico, Turismo y Planificación del condado de Greene, James Hannahs, aseguró: "El acceso al agua potable limpia y la gestión eficaz de las aguas pluviales es esencial para la alta calidad de vida que el condado de Greene se esfuerza por mantener. Con estas modernizaciones necesarias a su infraestructura hídrica y las protecciones de resiliencia para el río Hudson, la localidad de Catskill afianzará su posición como destino ideal para formar una familia, abrir una empresa y conectarse con las fantásticas montañas Catskill en el norte".

La presidenta de la Junta de la localidad de Catskill, Natasha Law, informó: "A la localidad de Catskill, le entusiasma anunciar que hemos dado inicio oficialmente a las obras de nuestros proyectos de agua y alcantarillado, financiados por \$16.6 millones de subvenciones estatales, \$7.5 millones de subvenciones federales y financiamiento adicional de los Fondos Renovables del Estado para Agua Limpia y Agua Potable. Las mejoras esenciales protegerán la calidad del agua dentro de nuestra comunidad. La finalización de las obras de esta fase está programada para el verano de 2026 y esperamos ver un impacto positivo en nuestra localidad".

El compromiso de Nueva York con la calidad del agua

El estado de Nueva York continúa aumentando sus inversiones líderes a nivel nacional en infraestructura hídrica, lo que incluye más de \$2,200 millones en asistencia financiera de EFC para proyectos de infraestructura hídrica local solo en el año fiscal estatal 2024. Con la asignación de \$500 millones para la infraestructura de agua limpia en el presupuesto aprobado para el año fiscal 2026 anunciado por la gobernadora Hochul, Nueva York habrá invertido un total de \$6,000 millones en infraestructura hídrica entre 2017 y este año. Se invita a todas las comunidades que necesiten ayuda con proyectos de infraestructura hídrica a que [se comuniquen con EFC](#). Los neoyorquinos pueden seguir los proyectos que se benefician de las inversiones de la EFC mediante el [panel interactivo de impacto de los proyectos](#).

###

Más noticias disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Cámara Ejecutiva | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418
Regístrese para recibir novedades de la Oficina de la Gobernadora en ny.gov/signup | Envíe NEW YORK
por mensaje de texto al 81336

[CANCELAR SUSCRIPCIÓN](#)